

## 1. Identification de la substance ou préparation et de la société productrice

### Identificateur de produit

Nom commercial du produit:

636W80 - Primer

### Utilisations identifiées pertinentes de la substance ou du mélange et utilisations déconseillées

Utilisation générale: Colle pour l'adhérence du caoutchouc et d'élastomères sur différents matériaux. Pour la technique orthopédique. Uniquement pour utilisateurs professionnels.

### Renseignements concernant le fournisseur de la fiche de données de sécurité

Nom de la société: Otto Bock HealthCare Canada Ltd.

Rue/B.P.: 5470 Harvester Road

Place, Lieu: Burlington, ON L7L 5N5, CDN

Canada

WWW: [www.ottobock.ca](http://www.ottobock.ca)E-mail: [info.canada@ottobock.com](mailto:info.canada@ottobock.com)

Téléphone: (800) 665-3327

Télécopie: (800) 463-3659

Service responsable de l'information:

Mark Agro, Téléphone: (800) 665-3327 (9 am - 5 pm)

Indications diverses:

Siège:

Ottobock SE &amp; Co. KGaA

Max-Näder-Straße 15

Duderstadt

Allemagne

### Numéro d'appel d'urgence

**COLLECT, Téléphone: (613) 996-6666****Transport:****CONSULTANK Lutz Harder GmbH (Contract QUALI003)****Téléphone: +49 (0)178-4337434 (from USA: 01149 178 4337434)**

## 2. Identification des dangers

### Aperçu de cas d'urgence

Aspect: Forme: liquide, volatil

Couleur: incolore à jaune

Odeur: caractéristique

Classification: Flam. Liq. 2; Eye Irrit. 2A; STOT SE 3;

Symboles de danger:

Mention d'avertissement: **Danger**

Mentions de danger:	Liquide et vapeurs très inflammables. Provoque une sévère irritation des yeux. Peut provoquer somnolence ou vertiges.
Conseils de prudence:	Tenir à l'écart de la chaleur, des surfaces chaudes, des étincelles, des flammes nues et de toute autre source d'inflammation. Ne pas fumer. Éviter de respirer les vapeurs. Porter des gants de protection/des vêtements de protection/un équipement de protection des yeux/du visage. EN CAS DE CONTACT AVEC LES YEUX: Rincer avec précaution à l'eau pendant plusieurs minutes. Enlever les lentilles de contact si la victime en porte et si elles peuvent être facilement enlevées. Continuer à rincer. Appeler un CENTRE ANTIPOISON/un médecin en cas de malaise. Stocker dans un endroit bien ventilé. Maintenir le récipient fermé de manière étanche. Éliminer le contenu/récipient dans un centre de collecte des déchets dangereux ou spéciaux.

### Statut des risques

Ce produit est classé comme dangereux sous les lois de l'OSHA aux États-Unis et du SIMDUT au Canada.

### Dangers non classés ailleurs

Risque de résorption dermique.  
voir section 11: Informations toxicologiques

## 3. Composition / Informations sur les composants

Composants pertinents:

n°CAS	Désignation	Teneur	Classification
CAS 78-93-3	Butanone	70 - 85 %	Flam. Liq. 2. Eye Irrit. 2A. STOT SE 3.

## 4. Premiers secours

Informations générales:	Conserver à l'écart de toute flamme ou source d'étincelles - Ne pas fumer.
En cas d'inhalation:	Veiller à un apport d'air frais. Allonger la victime et la tenir au chaud. Appeler aussitôt un médecin. En cas de difficultés ou même d'arrêt respiratoire, pratiquer la respiration de sauvetage ou utiliser un appareil respiratoire ou un appareil à oxygène.
Après contact avec la peau:	En cas de contact avec la peau, rincer aussitôt abondamment avec de l'eau et du savon. En cas de malaises persistants, consulter un médecin.
Contact avec les yeux:	Rincer l'oeil aussitôt en tenant les paupières ouvertes pendant 10 à 15 minutes sous l'eau courante. Consulter ensuite un ophtalmologiste.
Ingestion:	Se rincer aussitôt la bouche et boire beaucoup d'eau. Ne pas provoquer de vomissement. Veiller à un apport d'air frais. Appeler aussitôt un médecin.

**Principaux symptômes et effets, aigus et différés**

somnolence, état semi-conscient, dyspnée.  
Autres symptômes: Maux de tête, nausée et ivresse.  
Peut provoquer des irritations.

**Informations pour le médecin**

Traitement symptomatique.  
En cas d'ingestion de quantités importantes:  
Laxatif: sodium sulfate (1cueillère/1/4 l d'eau).

**5. Mesures de lutte contre l'incendie**

Point éclair/plage d'inflammabilité:

-8 °C (c.c.)

Température d'auto-inflammabilité:

<= 82.5 °C

Agents d'extinction appropriés:

En cas d'incendie, utiliser dioxyde de carbone, sable ou poudre d'extinction. Ne jamais utiliser d'eau.

Agents d'extinction déconseillés pour des raison de sécurité:

Eau

**Dangers particuliers résultant de la substance ou du mélange**

Liquide et vapeurs très inflammables. Les vapeurs sont plus lourdes que l'air et s'épanchent au niveau du sol Des mélanges explosifs à l'air peuvent déjà se former à température ambiante.  
En cas d'incendie, des vapeurs dangereuses peuvent se dégager.  
En cas d'incendie, risque de dégagement de: Monoxyde de carbone et dioxyde de carbone.

Équipement spécial de protection en cas d'incendie:

Utiliser un appareil respiratoire autonome et des vêtements ignifugés.

Indications complémentaires:

Eloigner les récipients exposés au danger ou les refroidir en les arrosant d'eau à partir d'un endroit protégé.  
Ne pas laisser s'écouler l'eau d'extinction dans les canalisations, le sol ou le milieu aquatique.

**6. Mesures à prendre en cas de dispersion accidentelle**

Mesures de précautions individuelles:

Conserver à l'écart de toute flamme ou source d'étincelles.  
Ne pas inspirer les vapeurs. Éviter le contact avec la substance.  
Assurer une aération suffisante. Porter un équipement de protection.  
Ne pas fumer pendant l'utilisation. Éviter les étincelles.  
Tenir toute personne non protégée à l'écart.

Précautions en matière d'environnement:

Ne pas jeter les résidus à l'égout.

Méthodes de nettoyage:

Colmater la fuite si cela peut se faire sans danger.  
Absorber mécaniquement avec une substance liant les liquides (sable, diatomite, liant d'acides, liant universel), puis les recueillir dans des récipients adéquats en vue de leur élimination.

**Indications complémentaires:**

Utiliser des appareils protégés contre l'explosion et des outils qui ne lancent pas d'étincelles.

## 7. Manipulation et stockage

### Manipulation

**Précautions de manipulation:**

Éviter la formation de vapeurs/aérosols.  
 Assurer une bonne aération et ventilation de l'entrepôt et du poste de travail.  
 recommandation: Travailler sous une hotte.  
 Ne pas inhaler la substance. Éviter le contact avec la peau et les yeux.

**Protection contre l'incendie et les explosions:**

Conserver à l'écart de toute flamme ou source d'étincelles - Ne pas fumer.  
 Éviter l'accumulation de charges électrostatiques.  
 Utiliser uniquement des appareils protégés contre les déflagrations.  
 Formation de gaz/vapeurs légèrement inflammables.

Utilisation(s) particulière(s) Colle pour l'adhérence du caoutchouc et d'élastomères sur différents matériaux.  
 Pour la technique orthopédique.

### Stockage

**Conditions de stockage et de conditionnement:**

Conserver uniquement dans le récipient d'origine.  
 Conserver les récipients bien fermés dans un endroit frais bien ventilé.  
 Conserver le récipient à l'abri de l'humidité. Protéger du rayonnement solaire.

**Conseils pour le stockage en commun:**

Éviter tout contact avec agents oxydants, agents réducteurs, acides forts et solutions fortement alcalines.  
 Ne pas stocker avec des substances comburantes, auto-inflammables ou s'enflammant facilement.  
 Conserver à l'écart des aliments et boissons, y compris ceux pour animaux.

**Indications diverses:**

Restreindre l'accès général à l'entrepôt.

## 8. Contrôle de l'exposition/ protection individuelle

### Directives de l'exposition

**Valeurs limites au poste de travail:**

N°CAS	Désignation	Type	Valeur seuil
78-93-3	Butanone	Canada, Alberta: OEL 15 min	885 mg/m <sup>3</sup> ; 300 ppm
		Canada, Alberta: OEL 8 hour	590 mg/m <sup>3</sup> ; 200 ppm
		Canada, BC: OEL STEL	100 ppm
		Canada, BC: OEL TWA	50 ppm
		Canada, Québec: VECD	300 mg/m <sup>3</sup> ; 100 ppm
		Canada, Québec: VEMP	150 mg/m <sup>3</sup> ; 50 ppm
		EUA: ACGIH: STEL	885 mg/m <sup>3</sup> ; 300 ppm
		EUA: ACGIH: TWA	590 mg/m <sup>3</sup> ; 200 ppm
		EUA: NIOSH: STEL	885 mg/m <sup>3</sup> ; 300 ppm
		EUA: NIOSH: TWA	590 mg/m <sup>3</sup> ; 200 ppm
		EUA: OSHA: TWA	590 mg/m <sup>3</sup> ; 200 ppm

Valeurs limites biologiques:

N°CAS	Désignation	Type	Valeur seuil	Paramètre	Échantillonnage
78-93-3	Butanone	EUA: ACGIH-BEI, urine	2 mg/L	MEK	fin de l'exposition voire fin du processus

## Contrôle de l'exposition

Assurer une aération suffisante.

recommandation: Travailler sous une hotte.

Utiliser uniquement des appareils protégés contre les déflagrations.

Se reporter également aux informations du chapitre 7, paragraphe stockage.

## Protection individuelle

Protection yeux/visage Lunettes de protection hermétiques conformes à la norme OSHA Standard - 29 CFR: 1910.133 o ANSI Z87.1-2010.

Protection de la peau Porter un vêtement de protection approprié.  
Si nécessaire: Vêtements de protection antistatiques et ignifuges  
Gants de protection conforme à la OSHA Standard - 29 CFR: 1910.138.  
Type de gants: Caoutchouc butyle-Epaisseur du revêtement: 0,7 mm.  
Période de latence: >240 min.  
Observer les indications du fabricant de gants de protection quant à leur perméabilité et leur résistance au percement.

Protection respiratoire: Au delà des limites de concentration au poste de travail (VME), porter un appareil respiratoire.  
Utiliser un filtre de type A (= contre les vapeurs de liaisons organiques) conforme à OSHA Standard - 29 CFR: 1910.134 ou ANSI Z88.2.

Mesures générales de protection et d'hygiène:

Éviter le contact avec la peau et les yeux. Ne pas inhaler la substance.

Ne pas manger, ne pas boire et ne pas fumer pendant l'utilisation.

Enlever immédiatement tout vêtement souillé ou éclaboussé.

Se laver les mains avant les pauses et à la fin du travail.

## 9. Propriétés physiques et chimiques

### Informations sur les propriétés physiques et chimiques essentielles

Aspect:	Forme: liquide, volatil Couleur: incolore à jaune
Odeur:	caractéristique
Seuil olfactif:	Aucune donnée disponible
Valeur pH:	à 100%: 7
Point de fusion/point de congélation:	<= -50 °C
Point initial d'ébullition et intervalle d'ébullition:	> 78 °C
Point éclair/plage d'inflammabilité:	-8 °C (c.c.)
Taux d'évaporation:	Aucune donnée disponible
Inflammabilité:	Aucune donnée disponible
Limites d'explosibilité:	LIE (Limite Inférieure d'Explosivité): 1.80 Vol% LSE (Limite Supérieure d'Explosivité): 11.50 Vol%
Tension de vapeur:	à 25 °C: 13.33 hPa

**636W80 - Primer**

Numéro de matière 636W80

Page: 6 de 10

Densité de la vapeur:	Aucune donnée disponible
Densité:	à 25 °C: 0.84 g/mL
Solubilité:	à 20 °C: dans solvants organiques: miscible
Coefficient de partage: n-octanol/eau:	Aucune donnée disponible
Température d'auto-inflammabilité:	<= 82.5 °C
Décomposition thermique:	Aucune donnée disponible
Température d'ignition:	> 250 °C
Indications diverses:	Densité relative de la vapeur à 20 °C (air = 1): >1

**10. Stabilité et réactivité**

Réactivité:	Liquide et vapeurs très inflammables.
Stabilité chimique:	Le produit reste stable dans les conditions normales de stockage.
Possibilité de réactions dangereuses	Les vapeurs sont plus lourdes que l'air et s'épanchent au niveau du sol Des mélanges explosifs à l'air peuvent déjà se former à température ambiante.
Conditions à éviter:	A protéger de la chaleur et du rayonnement solaire.
Matières incompatibles:	Éviter tout contact avec agents oxydants, agents réducteurs, acides forts et solutions fortement alcalines. Ne pas stocker avec des substances comburantes, auto-inflammables ou s'enflammant facilement.
Produits de décomposition dangereux:	En cas d'incendie, des vapeurs dangereuses peuvent se dégager. En cas d'incendie, risque de dégagement de: monoxyde de carbone et dioxyde de carbone.
Décomposition thermique:	Aucune donnée disponible

**11. Informations toxicologiques****Tests toxicologiques**

Toxicité aiguë:	DL50 Rat, par voie orale: 2-Butanone 3460 mg/kg
	DL50 Rat, dermique: 2-Butanone 5000 mg/kg
	LC50 Rat, par inhalation: 2-Butanone 20 mg/L/4h

Effets toxicologiques:	Toxicité aiguë (par voie orale): Manque de données. Toxicité aiguë (dermique): Manque de données. Toxicité aiguë (par inhalation): Manque de données. Corrosion cutanée/irritation cutanée: Manque de données. Lésions oculaires graves/irritation oculaire: Eye Irrit. 2A = Provoque une sévère irritation des yeux. Sensibilisation respiratoire: Manque de données. Sensibilisation cutanée: Manque de données. Mutagénicité sur les cellules germinales/Génotoxicité: Manque de données. Cancérogénité: Manque de données. Toxicité pour la reproduction: Manque de données. Effets sur et par le lait maternel: Manque de données. Toxicité spécifique pour certains organes cibles (exposition unique): STOT SE 3 = Peut provoquer somnolence ou vertiges. Toxicité spécifique pour certains organes cibles (exposition répétée): Manque de données. Danger par aspiration: Manque de données.
Autres informations:	Risque de résorption dermique.

### Symptômes

En cas de résorption de grandes quantités:  
 Troubles du SNC, ivresse, chute de tension, narcose, troubles du rythme cardiaque.

En cas d'inhalation:  
 Irritation des muqueuses, toux, dyspnée, somnolence, état semi-conscient, vertiges.

Après absorption: Nausée, mal d'estomac vomissement.

Après contact avec la peau: Peut provoquer des irritations.

## 12. Données écologiques

### Écotoxicité

Indications diverses: Aucune donnée disponible

### Mobilité dans le sol

Aucune donnée disponible

### Persistence et dégradabilité

Indications diverses: 2-Butanone:  
 Décomposition abiotique: rapidement dégradable (Air).  
 diminution du COD: >70%; DBO >60%; Quotient DBO5/DCO: >50%  
 Le produit est facilement biodégradable.

### Indications diverses relatives à l'écologie

Teneur en composés organiques volatils (COV):

82.5 % en poids = 693 g/L

Remarques générales: Éviter une infiltration dans le sol, les plans et voies d'eau et les canalisations.

## 13. Considérations relatives à l'élimination

**Produit**

Recommandation: Incinération avec autorisation des autorités locales.

**Conditionnement**

Recommandation: Incinération de déchets spéciaux avec autorisation des autorités locales.  
Les emballages contaminés doivent être traités comme la substance.

## 14. Informations relatives au transport

**USA: Department of Transportation (DOT)**

Identification number: UN1133  
 Désignation technique spécifique: UN 1133, ONU 1133, adhésifs  
 Hazard class or Division: 3  
 Groupe d'emballage: II  
 Labels: 3  
 Dispositions particulières: 149, B52, IB2, T4, TP1, TP8  
 Packaging – Exceptions: 150  
 Packaging – Non-bulk: 173  
 Packaging – Bulk: 242  
 Quantity limitations – Passenger aircraft / rail: 5 L  
 Quantity limitations – Cargo only: 60 L  
 Vessel stowage – Location: B  
 Vessel stowage – Other:



**Canada: Transportation of Dangerous Goods (TDG)**

UN Number: UN1133  
 Shipping name: ONU 1133, adhésifs  
 TDG class: 3  
 Packing group: II  
 Explosive limit and limited quantity index: 5L  
 Passenger carrying road or rail index: 5L



## 636W80 - Primer

Numéro de matière 636W80

Page: 9 de 10

### Transport maritime (IMDG)

Numéro ONU:	UN 1133
Désignation technique spécifique:	UN 1133, Adhesives
Class or division, Subsidiary risk:	Class 3, Subrisk -
Groupe d'emballage:	II
Numéro EmS:	F-E, S-D
Dispositions particulières:	-
Quantités limitées:	5 L
Excepted quantities:	E2
Conditionnement - Instructions:	P001
Conditionnement - Réglementations:	PP1
IBC - Instructions:	IBC02
IBC - Réglementations:	-
Instructions réservoirs - IMO:	-
Instructions réservoirs - UN:	T4
Instructions réservoirs - Réglementations:	TP1, TP8
Arrimage et manutention:	Category B.
Propriétés et observations:	Adhesives are solutions of gums, resins, etc., usually volatile due to the solvents. Miscibility with water depends upon their composition.
Polluant marin:	non
Groupe de ségrégation:	none

### Transport aérien (IATA)

Numéro UN d'identification:	UN 1133
Désignation technique spécifique:	UN 1133, Adhesives
Class or division, Subsidiary risk:	Class 3
Groupe d'emballage:	II
Etiquette de danger:	Flamm. liquid
Excepted Quantity Code:	E2
Passenger and Cargo Aircraft: Ltd.Qty.:	Pack.Instr. Y341 - Max. Net Qty/Pkg. 1 L
Passenger and Cargo Aircraft:	Pack.Instr. 353 - Max. Net Qty/Pkg. 5 L
Avion-cargo uniquement:	Pack.Instr. 364 - Max. Net Qty/Pkg. 60 L
Dispositions particulières:	A3
Emergency Response Guide-Code (ERG):	3L

## 15. Règlements

### Directives nationales - Canada

Aucune donnée disponible

### Directives nationales - U.S. Federal Regulations

Butanone:	TSCA Inventory: listed
	TSCA HPVC: not listed
	Other Environmental Laws:
	CERCLA: RQ 5000 lbs.
	RCRA Hazardous Wastes: Code U159
	RCRA Groundwater Monitoring: Methods 8015, 8240 / PQL 10, 100
	NIOSH Recommendations:
	Occupational Health Guideline: 0069*

### Directives nationales - U.S. State Regulations

Butanone: Delaware Air Quality Management List:

DRQ: 5000 - RQ State: Federal Regulations Apply

Idaho Air Pollutant List: Title 585/Title 586: -

Massachusetts Haz. Substance codes: 2,4,5,6 F8 F9

Minnesota Haz. Substance:

Codes: ANO - Ratings: 9.7 - Status: Air Pollutant Title III. TRI.

New Jersey RTK Hazardous Substance:

DOT: 1193 - Sub No.: 1258 - TPQ: -

New York List of Hazardous Substances:

RQ-Air: 5000 - RQ-Land: 1 - Note: No Note Associated with this chemical.

Pennsylvania Haz. Substance code: E

Washington Air Contaminant:

TWA: 200 ppm - 590 mg - STEL: 300 ppm - 885 mg

## 16. Autres informations

Texte pour l'étiquetage: Contient 70 - 85 % Butanone. Fiche de données de sécurité disponible sur demande.

Systèmes d'évaluation de danger:



NFPA Hazard Rating:

Health: 1 (Slight)

Fire: 3 (Serious)

Reactivity: 0 (Minimal)

HMIS Version III Rating:

Health: 1 (Slight)

Flammability: 3 (Serious)

Physical Hazard: 0 (Minimal)

Personal Protection: X = Consult your supervisor

HEALTH	1
FLAMMABILITY	3
PHYSICAL HAZARD	0
	X

Raison des dernières modifications:

Modification dans la section 1.3: Siège

Créée:

30/9/2004

### Service responsable de la fiche technique

Responsable: voir section 1: Service responsable de l'information

Les informations de cette fiche de données techniques ont été élaborées avec le plus grand soin et correspondent au stade des connaissances à la date de mise à jour. Elles ne représentent pas de garantie de propriété du produit/des produits décrit/s au sens des règlements de garantie légaux.